

Distr.  
GENERAL

S/26815  
29 November 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ ПРИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 28 НОЯБРЯ 1993 ГОДА НА  
ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить письмо заместителя Председателя моей страны от 28 ноября 1993 года на имя Вашего Превосходительства.

Прошу Вас оказать содействие в распространении настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Мухамед САЦИРБЕЙ  
Постоянный представитель

Приложение

Письмо заместителя Председателя президиума Республики Боснии  
и Герцеговины от 28 ноября 1993 года на имя Председателя  
Совета Безопасности

Сегодня, 28 ноября 1993 года, в 12 ч. 15 м., именно в тот момент, когда делегация Республики Боснии и Герцеговины отбыла на Женевские переговоры, сербский агрессор подверг Сараево артиллерийскому обстрелу, убив шесть граждан и тяжело или легко ранив более десяти человек.

Мы знаем, что Организация Североатлантического договора (НАТО) и Соединенные Штаты Америки заверили, что они предпримут ответные действия в случае массового нападения на Сараево, однако нам неясно, почему западные государства не реагируют на регулярно проводимые ежедневные артиллерийские обстрелы, которые убивают гражданских лиц и не щадят даже детей. Кроме того, объектом артиллерийских обстрелов являются школы, госпитали и жилые комплексы, а не военные цели.

Сегодняшнее хладнокровное убийство шести жителей Сараево само по себе является посланием совету министров до начала Женевских переговоров: несогласие террористов с проходящим мирным процессом.

Ответственность за это убийство, как это столь часто бывало в прошлом, лежит и на Организации Объединенных Наций по причине ее неэффективности и неуважения тех принципов, на которых она была создана.

Эюп ГАНИЧ  
Заместитель Председателя

-----